

736626-2026 - Διαγωνισμός

Φινλανδία – Διάφορα μηχανήματα γραφείου, εξοπλισμός και προμήθειες – Oulun Tuotantokeittiö Oy, Etikettitarrat ja värinauhut elintarvikepakkauksiin

OJ S 206/2026 23/10/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Αγαθά

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Oulun Tuotantokeittiö Oy

Email: soile.haataja@looki.fi

Νομική μορφή αγοραστή: Δημόσια επιχείρηση που τελεί υπό τον έλεγχο τοπικής αρχής

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Οικονομικές υποθέσεις

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Oulun Tuotantokeittiö Oy, Etikettitarrat ja värinauhut elintarvikepakkauksiin

Περιγραφή: Oulun Tuotantokeittiö Oy (jäljempänä myös "tilaaja") pyytää tarjoustanne etikettitarroista ja värinauhoista tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankinta sisältää etikettitarrat ja värinauhut, mutta se ei sisällä laitteita. Hankinta on jaettu neljään (4) osa-alueeseen (jäljempänä myös "ryhmä"). Tarjoaja voi valita mihin osa-alueeseen haluaa tarjouksen jättää. Osa-alueiden (ryhmien) tarkemmat tiedot löytyvät kohdista "osia koskevat tiedot" sekä "hankinnan kohteen kriteerit". Etikettitarrat ja värinauhut (osa-alueet 1-3) testataan osana tarjousten vertailua, lisätietoja Liitteessä 1 Etikettitarrojen ja värinauhojen testaus ennen käyttöönottoa.pdf. Osa-alueessa 4 testataan vain etikettitarrat, koska se ei sisällä värinauhaa. Etikettitarrat ja värinauhut tulee täyttää kaikki tarjouspyynnöllä ja sen liitteissä esitetyt pakolliset vaatimukset. Tulostusmateriaalien on oltava yhteensopivia Tilaajan tulostimien kanssa sekä soveltua elintarvikekäyttöön. Tulostusmateriaaleista ei saa siirtyä elintarvikkeisiin terveydelle vaarallisia määriä kemikaaleja, eivätkä ne muuta ruoan makua, hajua tai koostumusta. Pakolliset vaatimukset on määritellyt Liitteellä 2 Pakolliset vaatimukset.pdf

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 40f6e348-024e-42e5-bf60-b93c68305c88

Εσωτερικό αναγνωριστικό: Monetra E25/2026

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista. Rinnakkaistarjouksia ei hyväksytä, tarjoaja voi jättää vain yhden tarjouksen. Osana yhteenliittymää jätettyä tarjousta sekä yhtäaikaista tarjoajan itsenäistä tarjousta ei kuitenkaan lueta rinnakkaistarjouksiksi. Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta.

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 30190000 Διάφορα μηχανήματα γραφείου, εξοπλισμός και προμήθειες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 30100000 Μηχανήματα γραφείου, εξοπλισμός και προμήθειες εκτός από ηλεκτρονικούς υπολογιστές, εκτυπωτές και έπιπλα, 30192300 Μελανοταινίες, 30192800 Αυτοκόλλητες ετικέτες, 30199400 Χαρτί επιχρισμένο με γόμα ή αυτοκόλλητο χαρτί

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Merikotkantie 5
Πόλη: Oulu
Ταχυδρομικός κώδικας: 90250
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (F11D9)
Χώρα: Φινλανδία
Πρόσθετες πληροφορίες: Hirosen tuotantokeittiö

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Pesätie 15
Πόλη: Oulu
Ταχυδρομικός κώδικας: 90420
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (F11D9)
Χώρα: Φινλανδία
Πρόσθετες πληροφορίες: Kaakkurin tuotantokeittiö

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Kirkkokatu 2 A
Πόλη: Oulu
Ταχυδρομικός κώδικας: 90100
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (F11D9)
Χώρα: Φινλανδία
Πρόσθετες πληροφορίες: Kaupungintalon keittiö

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Liusketie 15
Πόλη: Oulu
Ταχυδρομικός κώδικας: 90620
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (F11D9)
Χώρα: Φινλανδία
Πρόσθετες πληροφορίες: Ruskon tuotantokeittiö

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Solistinkatu 2
Πόλη: Oulu
Ταχυδρομικός κώδικας: 90140
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (F11D9)
Χώρα: Φινλανδία
Πρόσθετες πληροφορίες: Kahvila Leeta, Ympäristöotalo

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 280 000,00 EUR

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Suunniteltu sopimuskausi on 01.02.2027 - 31.01.2029. Hankinta sisältää kaksi (2) mahdollista yhden (1) vuoden mittaista optiokautta ajalle 01.02.2029 - 31.01.2030 sekä 01.02.2030 - 31.01.2031. Aloitusaikataulu on arvio ja sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Sopimus voidaan allekirjoittaa myös ennen

sopimuskauden alkamista, jolloin sopimuskausi astuu voimaan suunnitellusti 1.2.2027 ja sopimus päättyy ilman eri irtisanomista 31.01.2029. Optiolla tarkoitetaan mahdollisuutta sopimuksen jatkamiseen alkuperäisin sopimusehdoin. Tilaaja ilmoittaa option käyttämisestä viimeistään kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan tilaaja.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

2.1.5. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες ένας προσφέρων μπορεί να υποβάλει προσφορές: 4

Όροι της σύμβασης:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες μπορούν να ανατεθούν συμβάσεις σε έναν προσφέροντα: 4

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ)

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Ryhmä 1: Etiketti 100 mm x 120 mm ja Värinauha (Thermal Transfer Ribbon tai vastaava) 110 mm x 450 m

Περιγραφή: Oulun Tuotantokeittiö Oy, Lööki pyytää tarjoustanne: - Etiketeistä 100 millimetriä x 120 millimetriä, joiden arvioitu hankintamäärä on 2 500 000 tarraa / vuosi. - Värinauhasta 110 millimetriä x 450 metriä, joiden arvioitu hankintamäärä on 200 000 metriä / vuosi Värinauhan ilmoitettu 450 metrin pituus on rullan enimmäispituus, jotta rulla sopii tilaajan laitteisiin. Tarkemmat tiedot materiaaleista, niiden ominaisuuksista, käyttötarkoituksesta ja testauksesta löytyvät tästä tarjouspyynnöstä ja sen liitteistä.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 1-0

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 30190000 Διάφορα μηχανήματα γραφείου, εξοπλισμός και προμήθειες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 30100000 Μηχανήματα γραφείου, εξοπλισμός και προμήθειες εκτός από ηλεκτρονικούς υπολογιστές, εκτυπωτές και έπιπλα, 30192300 Μελανοταινίες, 30192800 Αυτοκόλλητες ετικέτες, 30199400 Χαρτί επιχρισμένο με γόμα ή αυτοκόλλητο χαρτί

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Optiolla tarkoitetaan mahdollisuutta sopimuksen jatkamiseen alkuperäisin sopimusehdoin. Tilaaja ilmoittaa option käyttämisestä viimeistään kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan tilaaja.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Liusketie 15

Πόλη: Oulu

Ταχυδρομικός κώδικας: 90620

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (F11D9)

Χώρα: Φινλανδία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Suunniteltu sopimuskausi on 01.02.2027 - 31.01.2029.

Hankinta sisältää kaksi (2) mahdollista yhden (1) vuoden mittaista optiokautta ajalle 01.02.2029 - 31.01.2030 sekä 01.02.2030 - 31.01.2031.

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 140 000,00 EUR

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πληροφορίες σχετικά με προηγούμενες προκηρύξεις:

Αναγνωριστικό της προηγούμενης προκήρυξης: 614621-2026

Πρόσθετες πληροφορίες: Sopimuskausi on suunniteltu alkavaksi 01.02.2027 - 31.01.2029.

Hankinta sisältää kaksi (2) mahdollista yhden (1) vuoden mittaista optiokautta ajalle

01.02.2029 - 31.1.2030 sekä 01.02.2030 - 31.01.2031. Optio-oikeuden käytöstä ratkaisun tekee tilaaja ja siitä ilmoitetaan viimeistään kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin edeltävän sopimuskauden päättymistä.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Πρωθούμενος κοινωνικός στόχος: Δέουσα επιμέλεια για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις παγκόσμιες αλυσίδες εφοδιασμού

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ)

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Hinta

Περιγραφή: Kts. tarjouspyyntö

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: φινλανδικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 02/11/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=627470&tpk=5695ed8d-39c8-4e60-8f8d-55209ed6e1c5>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=627470&tpk=5695ed8d-39c8-4e60-8f8d-55209ed6e1c5>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: φινλανδικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 25/11/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 6 Μήνες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 25/11/2026 07:05:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός διαμεσολάβησης: Markkinaoikeus

Οργανισμός προσφυγής: Markkinaoikeus

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Kts. Ennakkoilmoitus ja/tai tarjouspyyntö

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Oulun Tuotantokeittiö Oy

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Oulun Tuotantokeittiö Oy

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Markkinaoikeus

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Oulun Tuotantokeittiö Oy

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Oulun Tuotantokeittiö Oy

5.1. Παρτίδα: LOT-0002

Τίτλος: Ryhmä 2: Etiketti 100 mm x 100 mm ja Värinauha (Thermal Transfer Ribbon tai vastaava) 110 mm x 450 m

Περιγραφή: Oulun Tuotantokeittiö Oy, Lööki pyytää tarjoustanne: - Etiketeistä 100 millimetriä x 100 millimetriä, joiden arvioitu hankintamäärä on 200 000 tarraa / vuosi. - Värinauhasta 110 millimetriä x 450 metriä, joiden arvioitu hankintamäärä on 20 000 metriä / vuosi Värinauhan ilmoitettu 450 metrin pituus on rullan enimmäispituus, jotta rulla sopii tilaajan laitteisiin.

Tarkemmat tiedot materiaaleista, niiden ominaisuuksista, käyttötarkoituksesta ja testauksesta löytyvät tästä tarjouspyynnöstä ja sen liitteistä.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2-1

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 30199400 Χαρτί επιχρισμένο με γόμα ή αυτοκόλλητο χαρτί

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 30192300 Μελανοταινίες, 30199000 Γραφική ύλη και άλλα είδη από χαρτί, 30199760 Ετικέτες

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Optiolla tarkoitetaan mahdollisuutta sopimuksen jatkamiseen alkuperäisin sopimusehdoin. Tilaja ilmoittaa option käyttämisestä viimeistään kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan tilaaja.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Liusketie 15

Πόλη: Oulu

Ταχυδρομικός κώδικας: 90620

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (F11D9)

Χώρα: Φινλανδία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/02/2027

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/01/2029

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Suunniteltu sopimuskausi on 01.02.2027 - 31.01.2029.

Hankinta sisältää kaksi (2) mahdollista yhden (1) vuoden mittaista optiokautta ajalle 01.02.2029 - 31.01.2030 sekä 01.02.2030 - 31.01.2031.

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 47 000,00 EUR

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: Sopimuskausi on suunniteltu alkavaksi 01.02.2027 - 31.01.2029.

Hankinta sisältää kaksi (2) mahdollista yhden (1) vuoden mittaista optiokautta ajalle

01.02.2029 - 31.1.2030 sekä 01.02.2030 - 31.01.2031. Optio-oikeuden käytöstä ratkaisun tekee tilaaja ja siitä ilmoitetaan viimeistään kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin edeltävän sopimuskauden päättymistä.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Πρωθούμενος κοινωνικός στόχος: Δέουσα επιμέλεια για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις παγκόσμιες αλυσίδες εφοδιασμού

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Hinta

Περιγραφή: Kts. tarjouspyyntö

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρους: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 02/11/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=627470&tpk=5695ed8d-39c8-4e60-8f8d-55209ed6e1c5>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=627470&tpk=5695ed8d-39c8-4e60-8f8d-55209ed6e1c5>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: φινλανδικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 25/11/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 6 Μήνες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 25/11/2026 07:05:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Markkinaoikeus

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Kts. Ennakkoilmoitus ja/tai tarjouspyyntö

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Oulun Tuotantokeittö Oy

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Oulun Tuotantokeittö Oy

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Markkinaoikeus

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Oulun Tuotantokeittö Oy

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Oulun Tuotantokeittö Oy

5.1. Παρτίδα: LOT-0003

Τίτλος: Ryhmä 3: Etiketti 75 mm x 46 mm ja Värinauha (Thermal Transfer Ribbon tai vastaava) 110 mm x 450 m

Περιγραφή: Oulun Tuotantokeittiö Oy, Lööki pyytää tarjoustanne: - Etiketeistä 75 millimetriä x 46 millimetriä, joiden arvioitu hankintamäärä on 20 000 tarraa / vuosi. - Värinauhasta 110 millimetriä x 450 metriä, joiden arvioitu hankintamäärä on 10 000 metriä / vuosi Värinauhan ilmoitettu 450 metrin pituus on rullan enimmäispituus, jotta rulla sopii tilaajan laitteisiin.

Tarkemmat tiedot materiaaleista, niiden ominaisuuksista, käyttötarkoituksesta ja testauksesta löytyvät tästä tarjouspyynnöstä ja sen liitteistä.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 3-2

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 30199400 Χαρτί επιχρισμένο με γόμα ή αυτοκόλλητο χαρτί

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 30192300 Μελανοταινίες, 30199000 Γραφική ύλη και άλλα είδη από χαρτί, 30199760 Ετικέτες

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Optiolla tarkoitetaan mahdollisuutta sopimuksen jatkamiseen alkuperäisin sopimusehdoin. Tilaaja ilmoittaa option käyttämisestä viimeistään kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan tilaaja.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Liuskatie 15

Πόλη: Oulu

Ταχυδρομικός κώδικας: 90620

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Χώρα: Φινλανδία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/02/2027

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/01/2029

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Suunniteltu sopimuskausi on 01.02.2027 - 31.01.2029.

Hankinta sisältää kaksi (2) mahdollista yhden (1) vuoden mittaista optiokautta ajalle 01.02.2029 - 31.01.2030 sekä 01.02.2030 - 31.01.2031.

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 47 000,00 EUR

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: Sopimuskausi on suunniteltu alkavaksi 01.02.2027 - 31.01.2029.

Hankinta sisältää kaksi (2) mahdollista yhden (1) vuoden mittaista optiokautta ajalle

01.02.2029 - 31.1.2030 sekä 01.02.2030 - 31.01.2031. Optio-oikeuden käytöstä ratkaisun tekee tilaaja ja siitä ilmoitetaan viimeistään kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin edeltävän sopimuskauden päättymistä.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Πρωθούμενος κοινωνικός στόχος: Δέουσα επιμέλεια για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις παγκόσμιες αλυσίδες εφοδιασμού

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Hinta

Περιγραφή: kts. tarjouspyyntö

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 02/11/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=627470&tpk=5695ed8d-39c8-4e60-8f8d-55209ed6e1c5>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=627470&tpk=5695ed8d-39c8-4e60-8f8d-55209ed6e1c5>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: φινλανδικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 25/11/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 6 Μήνες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 25/11/2026 07:05:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Markkinaoikeus

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Kts. Ennakkoilmoitus ja/tai tarjouspyyntö

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Oulun Tuotantokeittiö Oy

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Oulun Tuotantokeittiö Oy

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Markkinaoikeus

5.1. Παρτίδα: LOT-0004

Τίτλος: Ryhmä 4: Etiketti 55 mm x 75 mm

Περιγραφή: Oulun Tuotantokeittiö Oy, Lööki pyytää tarjoustanne: - Etiketeistä 55 millimetriä x 75 millimetriä, joiden arvioitu hankintamäärä on 500 000 tarraa / vuosi. Tarkemmat tiedot materiaaleista, niiden ominaisuuksista, käyttötarkoituksesta ja testauksesta löytyvät tästä tarjouspyynnöstä ja sen liitteistä.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 4-3

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 30199400 Χαρτί επιχρισμένο με γόμα ή αυτοκόλλητο χαρτί

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 30199000 Γραφική ύλη και άλλα είδη από χαρτί, 30199760

Ετικέτες

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Optiolla tarkoitetaan mahdollisuutta sopimuksen jatkamiseen alkuperäisin sopimusehdoin. Tilaaja ilmoittaa option käyttämisestä viimeistään kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan tilaaja.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Liusketie 15

Πόλη: Oulu

Ταχυδρομικός κώδικας: 90620

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Χώρα: Φινλανδία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/02/2027

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/01/2029

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Suunniteltu sopimuskausi on 01.02.2027 - 31.01.2029.

Hankinta sisältää kaksi (2) mahdollista yhden (1) vuoden mittaista optiokautta ajalle 01.02.2029 - 31.01.2030 sekä 01.02.2030 - 31.01.2031.

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 46 000,00 EUR

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι
Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι
Πρόσθετες πληροφορίες: Sopimuskausi on suunniteltu alkavaksi 01.02.2027 - 31.01.2029.
Hankinta sisältää kaksi (2) mahdollista yhden (1) vuoden mittaista optiokautta ajalle
01.02.2029 - 31.1.2030 sekä 01.02.2030 - 31.01.2031. Optio-oikeuden käytöstä ratkaisun
tee tilaaja ja siitä ilmoitetaan viimeistään kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin edeltävän
sopimuskauden päättymistä.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Πρωθυμμένος κοινωνικός στόχος: Δέουσα επιμέλεια για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις
παγκόσμιες αλυσίδες εφοδιασμού

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Hinta

Περιγραφή: kts. tarjouspyyntö

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 02/11/2026 13:00:00 (UTC+00:
00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: [https://tarjouspalvelu.fi/monetra?
id=627470&tpk=5695ed8d-39c8-4e60-8f8d-55209ed6e1c5](https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=627470&tpk=5695ed8d-39c8-4e60-8f8d-55209ed6e1c5)

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: [https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=627470&tpk=5695ed8d-39c8-
4e60-8f8d-55209ed6e1c5](https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=627470&tpk=5695ed8d-39c8-4e60-8f8d-55209ed6e1c5)

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής:
φινλανδικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 25/11/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής
Ευρώπης, GMT

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 6 Μήνες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 25/11/2026 07:05:00 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Markkinaoikeus

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Kts. Ennakkoilmoitus ja/tai tarjouspyyntö

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Oulun Tuotantokeittiö Oy

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Oulun Tuotantokeittiö Oy

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Markkinaoikeus

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Oulun Tuotantokeittiö Oy

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Oulun Tuotantokeittiö Oy

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Markkinaoikeus

Αριθμός καταχώρισης: 3006157-6

Ταχυδρομική διεύθυνση: Radanrakentajantie 5

Πόλη: Helsinki

Ταχυδρομικός κώδικας: 00520

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Χώρα: Φινλανδία

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Τηλέφωνο: +358 295643300

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

Οργανισμός διαμεσολάβησης

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Oulun Tuotantokeittiö Oy

Αριθμός καταχώρισης: 2811134-3

Ταχυδρομική διεύθυνση: Liusketie 15

Πόλη: Oulu

Ταχυδρομικός κώδικας: 90620

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Χώρα: Φινλανδία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Soile Haataja

Email: soile.haataja@looki.fi

Τηλέφωνο: +358 408470604

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://looki.fi/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Hansel Oy (Hilma)

Αριθμός καταχώρισης: FI09880841

Ταχυδρομική διεύθυνση: Mannerheiminaukio 1a

Πόλη: Helsinki

Ταχυδρομικός κώδικας: 00100

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Χώρα: Φινλανδία

Πρόσωπο επικοινωνίας: eSender

Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Τηλέφωνο: 029 55 636 30

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://hankintailmoitukset.fi>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί: 7bf5d507-edf5-47e0-928a-5d3819e47073-01

Κύριος λόγος της αλλαγής: Διόρθωση λαθών αγοραστή

Περιγραφή: Lisätty hankinnan yhteisiin kriteereihin jatkuvuudenhallintaan ja varautumiseen liittyvä lisätieto tiedoksi.

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0001

Περιγραφή των αλλαγών: Tarjousaikaa jatkettiin 2 vrk.

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0002

Περιγραφή των αλλαγών: Tarjousaikaa jatkettiin 2 vrk.

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0003

Περιγραφή των αλλαγών: Tarjousaikaa jatkettiin 2 vrk.

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0004

Περιγραφή των αλλαγών: Tarjousaikaa jatkettiin 2 vrk.

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 49a41178-18db-4e25-9d75-53304e1f87e4 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 22/10/2026 13:13:03 (UTC+03:00) Θερινή ώρα Ανατολικής Ευρώπης

Ημερομηνία αποστολής προκήρυξης/γνωστοποίησης (από τον eSender): 22/10/2026 10:13:05 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: φινλανδικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 736626-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 206/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 23/10/2026